

Unwinding cables
Abwickeln von Kabeln
Rozwijanie kabli



K203



**UNIVERSAL ROLLER UNWINDER FOR
HDPE, PE, PERT, PEX PIPES.**

Maximum coil diameter 100-180 cm
Minimum coil diameter 45-110 cm
Coil height 0-38 cm
Rubber wheels 26 cm
Working rollers on bearings: 12 pieces

**UNIVERSELLE ROLLENHASPEL
FÜR HDPE-, PE-, PERT- UND PEX-ROHRE.**

Maximaler Kreisdurchmesser 100-180 cm
Mindestkreisdurchmesser 45-110 cm
Kreishöhe 0-38 cm
26 cm Gummiräder
Arbeitsrollen auf Lagern: 12 Stück

**ROZWIJAK UNIWERSALNY ROLKOWY DO
RUR HDPE, PE, PERT, PEX.**

Maksymalna średnica kręgu 100-180 cm
Minimalna średnica kręgu 45-110 cm
Wysokość kręgu 0-38 cm
Koła gumowe 26 cm
Robocze rolki na łożyskach : 12 sztuk

model	EAN	L1 mm	L2 mm	H	Waga	Opakowanie
K203	5907274932080	Max 100-180 cm	Min 45-110 cm	0-38 cm	50 kg	120x80x100 cm

K222



**UNIVERSAL ROLLER UNWINDER FOR
HDPE, PE, PERT, PEX PIPES.**

Maximum coil diameter 110-220 cm
Minimum coil diameter 45-110 cm
Coil height 0-47 cm
Rubber wheels 26 cm
Working rollers on bearings: 12 pieces

**UNIVERSELLE ROLLENHASPEL
FÜR HDPE-, PE-, PERT- UND PEX-ROHRE.**

Maximaler Kreisdurchmesser 110-220 cm
Mindestkreisdurchmesser 45-110 cm
Kreishöhe 0-47 cm
26 cm Gummiräder
Arbeitsrollen auf Lagern: 12 Stück

**ROZWIJAK UNIWERSALNY ROLKOWY DO
RUR HDPE, PE, PERT, PEX.**

Maksymalna średnica kręgu 110-220 cm
Minimalna średnica kręgu 45-110 cm
Wysokość kręgu 0-47 cm
Koła gumowe 26 cm
Robocze rolki na łożyskach : 12 sztuk

model	EAN	L1 mm	L2 mm	H	Waga	Opakowanie
K222	5904094079957	Max 110-220 cm	Min 45-110 cm	0-47 cm	50 kg	120x80x100 cm
		Min 45-110 cm				
		H 0-47 cm				

K227



UNIVERSAL ROLLER UNWINDER FOR HDPE, PE, PERT, PEX PIPES.

Maximum coil diameter 200 cm
Minimum coil diameter 40 cm
Coil height 0-60 cm
Rubber wheels 26 cm
Working rollers on bearings: 12 pieces

UNIVERSELLE ROLLENHASPEL FÜR HDPE-, PE-, PERT- UND PEX-ROHRE.

Maximaler Kreisdurchmesser 200 cm
Mindestkreisdurchmesser 40 cm
Kreishöhe 0-60 cm
26 cm Gummiräder
Arbeitsrollen auf Lagern: 12 Stück

ROZWIJAK UNIWERSALNY ROLKOWY DO RUR HDPE, PE, PERT, PEX.

Maksymalna średnica kręgu 200 cm
Minimalna średnica kręgu 40 cm
Wysokość kręgu 0-60 cm
Koła gumowe 26 cm
Robocze rolki na łożyskach : 12 sztuk

model	EAN	L1 mm	L2 mm	H	Waga	Opakowanie
K227	5904094079964	Max 200 cm	Min 60 cm	60 cm	22 kg	120x18x28 cm

K121



UNWINDER FOR FLAT ROD AND GROUND WIRE

Wheel diameter 90 mm
Minimum coil diameter 28 cm
Height of tape coil 20 cm
Height of wire coil 12 cm
Maximum width 18 cm

ABWICKLER FÜR FLACHDRAHT UND BLITZDRAHT

Raddurchmesser 90 mm
Mindestkreisdurchmesser 28 cm
Die Höhe des Kufereikreises beträgt 20 cm
Die Höhe des Drahtkreises beträgt 12 cm
Maximale Breite 18 cm

ROZWIJAK DO BEDNARKI I DRUTU ODGROMOWEGO

Średnica koła 90 mm
Minimalna średnica kręgu 28 cm
Wysokość kręgu bednarki 20 cm
Wysokość kręgu drutu 12 cm
Max szerokość 18 cm

model	EAN	L1 mm	L2 mm	H	Waga	Opakowanie
K121	5904094077472	Max 90 mm	Min 28 mm	20 mm	16 kg	95x95x25 cm

K122



FLAT ROD AND GROUND WIRE UNWINDER WITH STRAIGHTENER

Wheel diameter 80 mm
Minimum coil diameter 28 cm
Housing coil height 20 cm
Wire coil height 12 cm
Max width 18 cm
Straightener 9 rollers on bearings - 3 in the lower row connected by a chain
Rollers with V-shaped cut for straightening wire
5.5-18 mm
Powder coated

ABWICKLER FÜR FLACHSTAHL UND BLITZDRAHT MIT RICHTMASCHINE

Raddurchmesser 80 mm
Mindestkreisdurchmesser 28 cm
Die Höhe des Küfereikreises beträgt 20 cm
Die Höhe des Drahtkreises beträgt 12 cm
Maximale Breite 18 cm
Richtmaschine mit 9 gelagerten Rollen – 3 in der unteren Reihe, verbunden durch eine Kette
Rollen mit V-förmiger Kerbe zum Richten von Draht 5,5-18 mm
Pulverbeschichtet

ROZWIJAK DO BEDNARKI I DRUTU ODGROMOWEGO Z PROSTOWNICĄ

Średnica koła 80 mm
Minimalna średnica kręgu 28 cm
Wysokość kręgu bednarki 20 cm
Wysokość kręgu drutu 12 cm
Max szerokość 18 cm
Prostownica 9 rolek na łożyskach - 3 w dolnym rzędzie połączone łańcuchem
Rolki z nacięciem w kształcie litery V do prostowania drutu 5,5-18 mm
Lakierowane proszkowo

model	EAN	L1 mm	L2 mm	H	Waga	Opakowanie
K122	5904094079971	Max 80 cm	Min 28 cm	20/12 cm	25 kg + 15 kg	95x95x25 cm 30x30x15 cm

K230



MECHANICAL DEVICE FOR STRAIGHTENING GROUNDING WIRE

Mechanical device for straightening grounding wire
9 bearing rollers straightening grounding wire
Diameter of straightened round wire 2-15 mm
Straightening dimension of flat bar – 25x3 and 30x4
Drive operation – manual crank drive
Powder coated
Weight 7 kg

EIN MECHANISCHES GERÄT ZUM RICHTEN VON BLITZABLEITERN

9 kugelgelagerte Rollen richten den Blitzdraht gerade
Durchmesser des gerichteten Runddrahtes 2-15 mm
Abmessungen des Richtens von Flachstäben – 25x3 und 30x4
Antriebsbetrieb - manueller Kurbelantrieb
Pulverbeschichtet
Gewicht 7 kg

URZĄDZENIE MECHANICZNE DO PROSTOWANIA DRUTU ODGROMOWEGO

9 łożyskowanych rolek prostujących drut odgromowy
Średnica prostowanego drutu okrągłego 2-15 mm
Wymiar prostowania bednarki – 25x3 oraz 30x4
Obsługa napędu – napęd ręczny korba
Lakierowane proszkowo
Waga 7 kg

model	EAN	Ø drutu okrągłego	Wymiar płaskiego	Waga
K230	5907274932097	2-15 mm	Min 45-110 cm	7 kg
		Min 45-110 cm		
		H 0-47 cm		

K231



ELECTRICAL DEVICE FOR STRAIGHTENING GROUNDING WIRE

9 bearing rollers straightening grounding wire
Diameter of straightened round wire 2-15 mm
Straightening dimension flat rod – 25x3 and 30x4
Drive operation – electric motor
Powder coated
Weight 25 kg

ELEKTRISCHES GERÄT ZUM RICHTEN VON BLITZDRAHT

9 kugellagerte Rollen richten den Blitzdraht gerade
Durchmesser des gerichteten Runddrahtes 2-15 mm
Abmessungen der Richtflachstange – 25x3 und 30x4
Antriebsbetrieb – Elektromotor
Pulverbeschichtet
Gewicht 25 kg

URZĄDZENIE ELEKTRYCZNE DO PROSTOWANIA DRUTU ODGROMOWEGO

9 łożyskowanych rolek prostujących drut odgromowy
Średnica prostowanego drutu okrągłego 2-15 mm
Wymiar prostowania bednarki – 25x3 oraz 30x4
Obsługa napędu – silnik elektryczny
Lakierowane proszkowo
Waga 25 kg

model	EAN	Ø drutu okrągłego	Wymiar płaskiego	Waga
K231	5907274932103	2-15 mm	25x3 oraz 30x4	25 kg
		Min 45-110 cm		
		H 0-47 cm		

K115



UNIVERSAL DOUBLE UNWINDER

Vertical version
Application: cables and wires
Maximum coil diameter 55 cm
Minimum coil diameter 10 cm
Coil height 0-18 cm

UNIVERSELLE DOPPELHASPEL

Vertikale Version
Anwendung: Kabel und Leitungen
Maximaler Kreisdurchmesser 55 cm
Mindestkreisdurchmesser 10 cm
Kreishöhe 0-18 cm

ROZWIJAK UNIWERSALNY PODWÓJNY

Wersja pionowa
Zastosowanie : kable i przewody
Maksymalna średnica kręgu 55 cm
Minimalna średnica kręgu 10 cm
Wysokość kręgu 0-18 cm

model	EAN	L1 mm	L2 mm	H	Waga	Opakowanie
K115	5904094078653	Max 55 cm	Min 10 cm	18cm	15 kg	60x60x25 cm

K116



SINGLE UNIVERSAL UNWINDER

Vertical version
Application: cables and wires
Maximum coil diameter 55 cm
Minimum coil diameter 10 cm
Coil height 0-18 cm

UNIVERSELLE EINZELABWICKELHASPEL

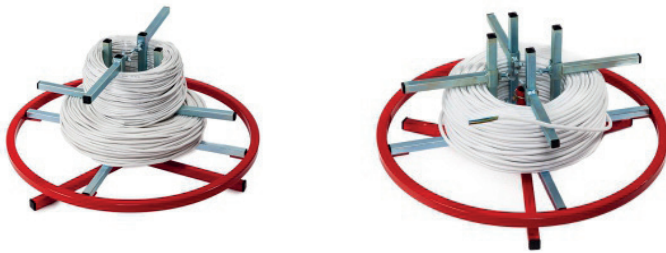
Vertikale Version
Anwendung: Kabel und Leitungen
Maximaler Kreisdurchmesser 55 cm
Mindestkreisdurchmesser 10 cm
Kreishöhe 0-18 cm

ROZWIJAK UNIWERSALNY POJEDYNCZY

Wersja pionowa
Zastosowanie : kable i przewody
Maksymalna średnica kręgu 55 cm
Minimalna średnica kręgu 10 cm
Wysokość kręgu 0-18 cm

model	EAN	L1 mm	L2 mm	H	Waga	Opakowanie
K116	5904094078660	Max 55 cm	Min 10 cm	18 cm	8 kg	60x60x25 cm

K117



SINGLE UNIVERSAL UNWINDER

Horizontal version
Application: cables and wires
Maximum coil diameter 55 cm
Minimum coil diameter 10 cm
Coil height 0-18 cm

UNIVERSELLE EINZELABWICKELHASPEL

Horizontale Version
Anwendung: Kabel und Leitungen
Maximaler Kreisdurchmesser 55 cm
Mindestkreisdurchmesser 10 cm
Kreishöhe 0-18 cm

ROZWIJAK UNIWERSALNY POJEDYNCZY

Wersja pozioma
Zastosowanie : kable i przewody
Maksymalna średnica kręgu 55 cm
Minimalna średnica kręgu 10 cm
Wysokość kręgu 0-18 cm

model	EAN	L1 mm	L2 mm	H	Waga	Opakowanie
K117	5904094078677	55 cm	10 cm	18 cm	8 kg	60x60x25 cm

K118



SINGLE UNIVERSAL UNWINDER

Horizontal version
Application: cables and wires
Maximum coil diameter 55 cm
Minimum coil diameter 10 cm
Coil height 0-18 cm

UNIVERSELLE EINZELABWICKELHASPEL

Horizontale Version
Anwendung: Kabel und Leitungen
Maximaler Kreisdurchmesser 55 cm
Mindestkreisdurchmesser 10 cm
Kreishöhe 0-18 cm

ROZWIJAK UNIWERSALNY POJEDYNCZY

Wersja pozioma
Zastosowanie : kable i przewody
Maksymalna średnica kręgu 55 cm
Minimalna średnica kręgu 10 cm
Wysokość kręgu 0-18 cm

model	EAN	L1 mm	L2 mm	H	Waga	Opakowanie
K118	5904094078684	Max 55 cm	Min 10 cm	18cm	7 kg	60x60x25 cm

K460



HORIZONTAL DRUM LIFT

Ability to unwind the cable from the drum - rotational movement
Application: wooden drums with cables
Maximum drum weight 2,000 kg / 5,000 kg
Massive hook inserted into the drum hole
Construction protected against corrosion

HORIZONTALER FASSLIFT

Möglichkeit, das Kabel von der Trommel abzuwickeln – Drehbewegung
Anwendung: Holztrommeln mit Kabeln
Maximales Trommelgewicht 2.000 kg / 5.000 kg
Führen Sie den massiven Haken in das Trommelloch ein
Die Struktur ist vor Korrosion geschützt

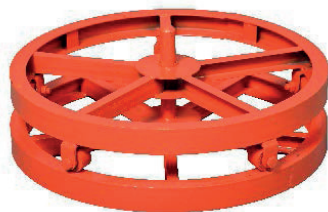
PODNOŚNIK HORYZONTALNY DO BĘBNÓW

Możliwość rozwijania kabla z bębna – ruch rotacyjny
Zastosowanie : bębny drewniane z kablami
Maksymalna waga bębna 2 000 kg / 5 000 kg
Masywny hak wprowadzamy w otwór bębna
Konstrukcja zabezpieczona antykorozyjnie

model	EAN	Otwór bębna min	Rozwarcie w otworze	Maksymalne obciążenie	Waga	Wymiar
K460/2	5904094075799	60 mm	215 mm	2000 kg	5 kg	640x270x60 cm
K460/5	5907274930116	85 mm	260 mm	5000 kg	12 kg	760x310x85 cm

K132

K133



ROTARY UNWINDER

Horizontal version
Application: cables and wires
Maximum drum weight 2,000 / 3,000 kg
Drum height 1,400 / 1,700 mm
Wheel width 800 / 1,000 mm
35 mm pin
A set of rolling rollers between structures
Construction protected against corrosion

ROTATIONSABWICKELHASPEL

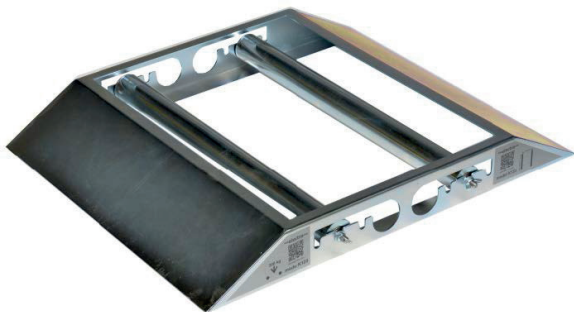
Horizontale Version
Anwendung: Kabel und Leitungen
Maximales Trommelgewicht 2.000 / 3.000 kg
Trommelhöhe 1400 / 1700 mm
Radbreite 800 / 1000 mm
35-mm-Schaft
Eine Reihe von Rollen, die sich zwischen
Strukturen drehen
Die Struktur ist vor Korrosion geschützt

ROZWIJAK OBROTOWY

Wersja pozioma
Zastosowanie : kable i przewody
Maksymalna waga bębna 2 000 / 3 000 kg
Wysokość bębna 1400 / 1700 mm
Szerokość koła 800 / 1000 mm
Trzpień 35 mm
Zestaw rolek toczących między konstrukcjami
Konstrukcja zabezpieczona antykorozyjnie

model	EAN	Maksymalna wysokość bębna	Średnica koła	Max waga bębna	Waga	Wymiar
K132	5904094079759	1400 mm	800 mm	2000 kg	30 kg	800x800x30 mm
K133	5904094079766	1700 mm	1000 mm	3000 kg	37 kg	1000x1000x35 mm
K135	5907274932110	2000 mm	1200 mm	5000 kg	70 kg	1200x1200x45 mm

K123



CABLE DRUM TAKE OFF ROLLERS

Vertical version
Application: cables and wires
Maximum drum weight 300 kg
Maximum drum width 630 mm
Maximum drum height 850 mm
Steel rollers - bearings
Construction protected against corrosion
Weight 20,5 kg
Dimensions 865x760x110 cm

ABROLLER FÜR KABELTROMMELN

Vertikale Version
Anwendung: Kabel und Leitungen
Maximales Trommelgewicht 300 kg
Maximale Trommelbreite 630 mm
Maximale Trommelhöhe 850 mm
Stahlrollen – mit Kugellager
Die Struktur ist vor Korrosion geschützt
Gewicht 20,5 kg
Abmessungen 865x760x110 cm

NAJAZD BĘBNOWY POJEDYNCZY

Wersja pionowa
Zastosowanie : kable i przewody
Maksymalna waga bębna 300 kg
Maksymalna szerokość bębna 630 mm
Maksymalna wysokość bębna 850 mm
Rolki stalowe – łożyskowane
Konstrukcja zabezpieczona antykorozyjnie
Waga 20,5 kg
Wymiary 865x760x110 mm

model	EAN	L1 mm	L2 mm	Max waga	Waga	Opakowanie
K123	5904094070565	630 cm	850 cm	300 kg	20,5 kg	865x760x110 mm

K125



CABLE DRUM TAKE OFF ROLLERS

Vertical version
Foldable construction
Application: cables and wires
Maximum drum weight 1000 kg
Drum height 450-1700 mm
Steel rollers 140x60 - bearing
Construction protected against corrosion
Weight 25 kg
Dimensions 1340x245x190 mm

ABROLLER FÜR KABELTROMMELN

Vertikale Version
Faltdesign
Anwendung: Kabel und Leitungen
Maximales Trommelgewicht 1000 kg
Trommelhöhe 450-1700 mm
Stahlrollen 140x60 - Lager
Die Struktur ist vor Korrosion geschützt
Gewicht 25 kg
Abmessungen 1340x245x190 mm

NAJAZD BĘBNOWY POJEDYNCZY

Wersja pionowa
Konstrukcja składana
Zastosowanie: kable i przewody
Maksymalna waga bębna 1000 kg
Wysokość bębna 450-1700 mm
Rolki stalowe 140x60 – łożyskowane
Konstrukcja zabezpieczona antykorozyjnie
Waga 25 kg
Wymiary 1340x245x190 mm

model	EAN	Maksymalna wysokość bębna	Max waga bębna	Waga	Wymiar
K125	5904094070572	450 - 1700 mm	1000 kg	25 kg	1340x245x190 mm

K126



CABLE DRUM TAKE OFF ROLLERS

Vertical version
Set of 2 ramps with 2 stabilizing tubes
Application: cables and wires
Maximum drum weight 1000 kg
Drum height 300-1200 mm
Drum width 300-750 mm
Steel rollers 140x60 - bearing-mounted
Construction protected against corrosion
Weight 25,5 kg
Dimensions 1010x900x115 mm

ABROLLER FÜR KABELTROMMELN

Vertikale Version
Set aus 2 Rampen mit 2 Stabilisierungsrohren
Anwendung: Kabel und Leitungen
Maximales Trommelgewicht 1000 kg
Trommelhöhe 300-1200 mm
Trommelbreite 300-750 mm
Stahlrollen 140x60 - Lager
Die Struktur ist vor Korrosion geschützt
Gewicht 25,5 kg
Abmessungen 1010x900x115 mm

NAJAZD BĘBNOWY POJEDYNCZY

Wersja pionowa
Komplet 2 najazdy z 2 rurami stabilizującymi
Zastosowanie: kable i przewody
Maksymalna waga bębna 1000 kg
Wysokość bębna 300-1200 mm
Szerokość bębna 300-750 mm
Rolki stalowe 140x60 – łożyskowane
Konstrukcja zabezpieczona antykorozyjnie
Waga 25,5 kg
Wymiary 1010x900x115 mm

model	EAN	Wysokość bębna	Szerokość bębna	Max waga	Waga	Opakowanie
K126	5904094077489	300-1200 mm	300-750 mm	1000 kg	25,5 kg	1010x900x115 mm

K035



CABLE DRUM STAND

Application: cables and wires
Maximum drum weight 350 kg
Drum height 680-1000 mm
Axle length 1000 mm
Axle diameter $\varnothing$ 27 mm
Construction protected against corrosion
Included: 2 bases, 1000 mm axle, limiters and spacers

KABELTROMMELSTÄNDER

Anwendung: Kabel und Leitungen
Maximales Trommelgewicht 350 kg
Trommelhöhe 680-1000 mm
Achslänge 1000 mm
Achsdurchmesser $\varnothing$ 27 mm
Die Struktur ist vor Korrosion geschützt
Das Set beinhaltet: 2 Basen, 1000 mm Achse, Begrenzer und Distanzstücke

STOJAK NA BĘBNY KABLOWE

Zastosowanie : kable i przewody
Maksymalna waga bębna 350 kg
Wysokość bębna 680-1000 mm
Długość osi 1000 mm
Średnica osi $\varnothing$ 27 mm
Konstrukcja zabezpieczona antykorozyjnie
W komplecie : 2 podstawy , oś 1000 mm , ograniczniki i dystanse

model	EAN	Wysokość bębna	Długość osi	Średnica osi $\varnothing$	Max waga bębna	Waga	Wymiar
K035	5904094079711	680-1000 mm	1000 mm	27 mm	350 kg	14 kg	850x950x10 cm

K200



MECHANICAL CABLE DRUM LIFTER

Lifting – two screws
Lifting system – scissor
Base preventing sinking into the ground
Construction protected against corrosion
Axle – thick-walled steel pipe
Included: 2 bases, 2000 mm axle, 60 mm stabilizing axle, disc limiters

MECHANISCHER KABELTROMMELHEBER

Heben – zwei Schrauben
Hebesystem – Schere
Sockel verhindert das Einsinken in den Boden
Die Struktur ist vor Korrosion geschützt
Achse – dickwandiges Stahlrohr
Das Set beinhaltet: 2 Sockel, 2000 mm Achse, 60 mm Stabilisierungsachse, Scheibenanschlüge

MECHANICZNY PODNOŚNIK DO BĘBNÓW KABLOWYCH

Podnoszenie – dwie śruby
System podnoszenia – nożycowy
Podstawa zapobiegająca zapadaniu się w podłożu
Konstrukcja zabezpieczona antykorozyjnie
Oś – rura stalowa grubościenna,
W komplecie : 2 podstawy, oś 2000 mm, oś stabilizująca 60 mm, ograniczniki talerzowe

model	EAN	Wysokość bębna	Długość osi	Średnica osi ø	Max waga bębna	Waga	Wymiary podstawy
K200/2	5904094076802	200-1800 mm	2000 mm	70 mm	2 000 kg	108 kg	1250x350x50 mm
K200/4	5904094076826	200-2400 mm	2000 mm	70 mm	4 000 kg	140 kg	1650x350x30 mm

K100



MECHANICAL CABLE DRUM LIFTER

Lifting – two screws
Base preventing sinking into the ground
Construction protected against corrosion
Axle – solid shaft
Included: 2 bases, 1100 mm axle, disc limiters

MECHANISCHER KABELTROMMELHEBER

Heben – zwei Schrauben
Sockel verhindert das Einsinken in den Boden
Die Struktur ist vor Korrosion geschützt
Achse – Vollwelle
Das Set beinhaltet: 2 Sockel, 1100 mm Achse, Scheibenanschlüge

MECHANICZNY PODNOŚNIK DO BĘBNÓW KABLOWYCH

Podnoszenie – dwie śruby
Podstawa zapobiegająca zapadaniu się w podłożu
Konstrukcja zabezpieczona antykorozyjnie
Oś – lity wałek
W komplecie : 2 podstawy , oś 1100 mm , ograniczniki talerzowe

model	EAN	Wysokość bębna	Długość osi	Średnica osi ø	Max waga bębna	Waga	Wymiary podstawy
K100/3	5904094079735	1060-1600 mm	1200 mm	50 mm	3 000 kg	30 kg	550x300x300 mm
K100/6	5904094079742	1360-1900 mm	1800 mm	60 mm	6 000 kg	45 kg	720x350x450 mm

K300



MECHANICAL CABLE DRUM LIFTER

Lifting system - column
Base preventing sinking into the ground
Construction protected against corrosion
Axle - solid shaft ended with rotating bearing tips
Included: 2 bases, 1600 mm axle, conical limiters

MECHANISCHER KABELTROMMELHEBER

Mechanischer Kabeltrommelheber
Hebesystem – Säule
Sockel verhindert das Einsinken in den Boden
Die Struktur ist vor Korrosion geschützt
Achse – eine Vollwelle mit rotierenden kugellagerten Enden
Im Set enthalten: 2 Sockel, 1600 mm Achse, konische Anschläge

MECHANICZNY PODNOŚNIK DO BĘBNÓW KABLOWYCH

System podnoszenia – kolumnowy
Podstawa zapobiegająca zapadaniu się w podłożu
Konstrukcja zabezpieczona antykorozyjnie
Oś – lity wałek zakończony obracającymi łożyskowanymi końcówkami
W komplecie : 2 podstawy , oś 1600 mm , ograniczniki stożkowe

model	EAN	Wysokość bębna	Długość osi	Średnica osi ϕ	Max waga bębna	Waga	Wymiar
K300	5904094076819	600-1850 mm	1600 mm	60 mm	3 000 kg	80 kg	1250x350x50 mm

K500



HYDRAULIC CABLE DRUM LIFTER

Lifting system - column
Base preventing sinking into the ground
Construction protected against corrosion
Axle - thick-walled steel pipe
Bearing supports rotating the axle
Included: 2 bases, axle, disc limiters, bearing supports, hydraulic cylinders

HYDRAULISCHER KABELTROMMELHEBER

Hebesystem – Säule
Sockel verhindert das Einsinken in den Boden
Die Struktur ist vor Korrosion geschützt
Achse – dickwandiges Stahlrohr
Lager unterstützt die Drehung der Achse
Das Set beinhaltet: 2 Sockel, Achse, Scheibenanschlüge, Lagerstützen, Hydraulikzylinder

HYDRAULICZNY PODNOŚNIK DO BĘBNÓW KABLOWYCH

System podnoszenia – kolumnowy
Podstawa zapobiegająca zapadaniu się w podłożu
Konstrukcja zabezpieczona antykorozyjnie
Oś – rura stalowa grubościenna
Podpory łożyskowane obracające oś
W komplecie : 2 podstawy , oś , ograniczniki talerzowe , podpory łożyskowane siłowniki hydrauliczne

model	EAN	Wysokość bębna	Długość osi	Średnica osi ϕ	Max waga bębna	Waga	Wymiar
K500/2	5904094079780	500-1600 mm	1500 mm	48 mm	2 000 kg	100 kg	1010x590x400 mm
K500/3	5907274930123	500-2200 mm	1800 mm	60 mm	3 000 kg	110 kg	1010x590x400 mm
K500/5	5904094076833	800-2500 mm	2000 mm	70 mm	5 000 kg	160 kg	1650x500x400 mm
K500/8	5904094076864	800-2800 mm	2000 mm	90 mm	8 000 kg	176 kg	1650x500x400 mm

K600



HYDRAULIC CABLE DRUM LIFTER

Lifting system - column
Base preventing sinking into the ground
Construction protected against corrosion
Axle - solid shaft
Bearing supports rotating the axle
Included: 2 bases, axle, disc limiters, bearing supports, hydraulic cylinders

HYDRAULISCHER KABELTROMMELHEBER

Hebesystem – Säule
Sockel verhindert das Einsinken in den Boden
Die Struktur ist vor Korrosion geschützt
Achse – Vollwelle
Lager unterstützt die Drehung der Achse
Das Set beinhaltet: 2 Sockel, Achse, Scheibenanschläge, Lagerstützen, Hydraulikzylinder

HYDRAULICZNY PODNOŚNIK DO BĘBNÓW KABLOWYCH

System podnoszenia – kolumnowy
Podstawa zapobiegająca zapadaniu się w podłożu
Konstrukcja zabezpieczona antykorozyjnie
Oś – lity wałek
Podpory łożyskowe obracające oś
W komplecie : 2 podstawy , oś , ograniczniki talerzowe , podpory łożyskowe siłowniki hydrauliczne

model	EAN	Wysokość bębna	Długość osi	Średnica osi ø	Max waga bębna	Waga	Wymiar
K600/5	5904094079797	900-3200 mm	2000 mm	70 mm	5 000 kg	220 kg	1760x800x530 mm
K600/10	5904094070374	900-3600 mm	2400 mm	90 mm	10 000 kg	320 kg	2100x900x630 mm
K600/15	5904094070831	1200-3800 mm	2400 mm	100 mm	15 000 kg	370 kg	2300x1000x690 mm

K700



HYDRAULIC CABLE DRUM LIFTER

Lifting system - column
Base preventing sinking into the ground
Construction protected against corrosion
Axle - solid shaft terminated with rotating bearing ends
Included: 2 bases, axle, cones preventing the drum from sliding, hydraulic cylinders

HYDRAULISCHER KABELTROMMELHEBER

Hebesystem – Säule
Sockel verhindert das Einsinken in den Boden
Die Struktur ist vor Korrosion geschützt
Achse – Vollwelle mit rotierenden kugellagerten Enden
Das Set beinhaltet: 2 Sockel, Achse, Kegel, die die Bewegung der Trommel verhindern, Hydraulikzylinder

HYDRAULICZNY PODNOŚNIK DO BĘBNÓW KABLOWYCH

System podnoszenia – kolumnowy
Podstawa zapobiegająca zapadaniu się w podłożu
Konstrukcja zabezpieczona antykorozyjnie
Oś – lity wałek zakończony obrotowymi łożyskowanymi końcówkami
W komplecie : 2 podstawy , oś , stożki zapobiegające przesuwaniu się bębna , siłowniki hydrauliczne

model	EAN	Wysokość bębna	Długość osi	Średnica osi ø	Max waga bębna	Waga	Wymiar
K700/5	5904094076857	900-3200 mm	2000 mm	70 mm	5 000 kg	200 kg	1760x800x530 mm
K700/10	5904094076796	900-3600 mm	2400 mm	90 mm	10 000 kg	330 kg	2100x900x630 mm
K700/15	5904094070213	1200-3800 mm	2400 mm	100 mm	15 000 kg	430 kg	2300x1000x690 mm

K900



HYDRAULIC CABLE DRUM LIFTER

Lifting system - column
Base preventing sinking into the ground
Construction protected against corrosion
Axle - solid shaft terminated with rotating bearing ends
Included: 2 bases, axle, cones preventing the drum from moving, hydraulic cylinders

HYDRAULISCHER KABELTROMMELHEBER

Hebesystem – Säule
Sockel verhindert das Einsinken in den Boden
Die Struktur ist vor Korrosion geschützt
Achse – Vollwelle mit rotierenden kugellagerten Enden
Das Set beinhaltet: 2 Sockel, Achse, Kegel, die die Bewegung der Trommel verhindern, Hydraulikzylinder

HYDRAULICZNY PODNOŚNIK DO BĘBNÓW KABLOWYCH

System podnoszenia – kolumnowy
Podstawa zapobiegająca zapadaniu się w podłoże
Konstrukcja zabezpieczona antykorozyjnie
Oś – lity wałek zakończony obrotowymi łożyskowanymi końcówkami
W komplecie: 2 podstawy, oś, stożki zapobiegające przesuwaniu się bębna, siłowniki hydrauliczne

model	EAN	Wysokość bębna	Długość osi	Średnica osi ø	Max waga bębna	Waga	Wymiar
K900/15	5904094079407	3500-4600 mm	2000 mm	89 mm	15 000 kg	120 kg	1700x740 mm
K900/20	5904094070848	3500-4600 mm	2000 mm	102 mm	20 000 kg	195 kg	1700x740 mm
K900/30	.	3500-4600 mm	2200 mm	114 mm	30 000 kg	300 kg	1700x740 mm
K900/40	.	3500-4600 mm	2200 mm	127 mm	40 000 kg	350 kg	1700x740 mm

K040



HYDRAULIC REEL STAND

Capacity from 4 to 10 t.
Complete with mechanical braking system.
Suitable for conductor wooden drums or steel reels for aerial stringing operations and underground cabling.
Made in steel with foldable structure for ease of transport.
Drum lifting system by hydraulic jacks.
N° 2 mechanical disc brakes to control and adjust the torque force and counter-pull, with replaceable brake pads.
Steel shaft on ball-bearings with adjustment wedges.

HYDRAULISCHER HASPELSTÄNDER

Tragfähigkeit von 4 bis 10 t.
Komplett mit mechanischem Bremssystem.
Geeignet für Leitertrommeln aus Holz oder Stahltrommeln für Freileitungs- und Erdkabelarbeiten.
Aus Stahl mit faltbarer Struktur für einfachen Transport.
Trommelhebesystem mit hydraulischen Hebern.
2 mechanische Scheibenbremsen zur Steuerung und Einstellung der Drehmomentkraft und des Gegenzugs, mit austauschbaren Bremsbelägen.
Stahlwelle auf Kugellagern mit Einstellkeilen

HYDRAULICZNY PODNOŚNIK DO BĘBNÓW KABLOWYCH

Zakres obciążenia 4 – 10 ton
W komplecie z mechanicznym układem hamulcowym.
Nadaje się do drewnianych bębnow lub stalowych szpul
Wykonane ze stali ze składaną konstrukcją ułatwiającą transport.
System podnoszenia bębna za pomocą podnośników hydraulicznych.
2 mechaniczne hamulce tarczowe do sterowania i regulacji siły momentu obrotowego i przeciwciągu, z wymiennymi klockami hamulcowymi.
Stalowa oś na łożyskach kulkowych z stożkami regulacyjnymi.

model	Wysokość bębna	Długość osi	Średnica osi ø	Max waga bębna	Waga	Wymiar
K040/4	800-2800 mm	1400 mm	35 mm	4 000 kg	230 kg	2700x1800 mm
K040/7	1000-2800 mm	1500 mm	40 mm	7 000 kg	280 kg	2800x2000 mm
K040/10	1500-3200 mm	1500 mm	40 mm	10 000 kg	500 kg	3400x2200 mm

K040



HYDRAULIC REEL STAND

Capacity from 12 to 18 t.
Complete with hydraulic braking system and safety latches.
Suitable for conductor wooden drums or steel reels for aerial stringing operations and underground cabling.
Made in steel with foldable structure for ease of transport.
Drum lifting system by hydraulic jacks.
N°2 hydraulically operated disc brakes to control and adjust the torque force counter-pull, with replaceable brake pads.
Steel shaft on ball-bearings with adjustment wedges.

HYDRAULISCHER HASPELSTÄNDER

Tragfähigkeit von 12 bis 18 t.
Komplett mit hydraulischem Bremssystem und Sicherheitsriegeln.
Geeignet für Leitertrommeln aus Holz oder Stahltrommeln für Freileitungsarbeiten und unterirdische Kabelverlegung.
Aus Stahl mit faltbarer Struktur für einfachen Transport.
Trommelhebesystem mit hydraulischen Hebern.
2 hydraulisch betätigte Scheibenbremsen zur Kontrolle und Einstellung der Gegenzugdrehkraft, mit austauschbaren Bremsbelägen.
Stahlwelle auf Kugellagern mit Einstellkeilen

HYDRAULICZNY PODNOŚNIK DO BĘBNÓW KABLOWYCH

Zakres obciążenia 12 do 18 t.
W komplecie z hydraulicznym układem hamulcowym i zapadkami bezpieczeństwa.
Nadaje się do drewnianych bębnow lub stalowych szpul Wykonany ze stali ze składaną konstrukcją ułatwiającą transport. System podnoszenia bębna za pomocą podnośników hydraulicznych. 2 hydraulicznie sterowane hamulce tarczowe do sterowania i regulacji siły momentu obrotowego przeciwbieżnego, z wymiennymi klockami hamulcowymi. Stalowa oś na łożyskach kulkowych z klinami regulacyjnymi.

model	Wysokość bębna	Długość osi	Średnica osi ø	Max waga bębna	Waga	Wymiar
K040/12	3800 mm	1900 mm	101,6 mm	12 000 kg	1100 kg	2907x3900 mm
K040/15	3800 mm	1900 mm	101,6 mm	15 000 kg	1200 kg	2907x3900 mm
K040/18	3800 mm	1900 mm	101,6 mm	18 000 kg	1400 kg	2907x3900 mm

K043



HYDRAULIC REEL STAND

Capacity from 20 to 35 t.
Complete with hydraulic braking system and safety latches.
Made in steel, this reel stand is suitable for conductor wooden drums or steel reels for underground cabling.
N°2 hydraulically operated disc brakes to control and adjust the torque force counter-pull, with replaceable brake pads.

HYDRAULISCHER KABELTROMMELHEBER

Tragfähigkeit von 20 bis 35 t.
Komplett mit hydraulischem Bremssystem und Sicherheitsriegeln.
Dieser aus Stahl gefertigte Haspelständer eignet sich für Leitertrommeln aus Holz oder Stahlhaspeln für unterirdische Kabel.
2 hydraulisch betätigte Scheibenbremsen zur Kontrolle und Einstellung der Drehmomentkraft Gegenzug, mit austauschbaren Bremsbelägen

HYDRAULICZNY PODNOŚNIK DO BĘBNÓW KABLOWYCH

Zakres obciążenia 20 do 35 t.
W komplecie z hydraulicznym układem hamulcowym i zapadkami bezpieczeństwa.
Nadaje się do drewnianych bębnow lub stalowych szpul Wykonany ze stali ze składaną konstrukcją ułatwiającą transport. System podnoszenia bębna za pomocą podnośników hydraulicznych. 2 hydraulicznie sterowane hamulce tarczowe do sterowania i regulacji siły momentu obrotowego przeciwbieżnego, z wymiennymi klockami hamulcowymi. Stalowa oś na łożyskach kulkowych z klinami regulacyjnymi.

model	Wysokość bębna	Długość osi	Średnica osi ø	Max szerokość bębna	Max waga bębna	Waga	Wymiar
K043/20	2000-3200 mm	1800 mm	120 mm	1800 mm	20 000 kg	1100 kg	2670x 3700 mm
K043/25	2000-3200 mm	2300 mm	120 mm	2300 mm	25 000 kg	1140 kg	2670x 3700 mm
K043/30	2900-4800 mm	2000 mm	120 mm	2000 mm	30 000 kg	1500 kg	3380x4200 mm
K043/35	2900-4800 mm	2500 mm	120 mm	2500 mm	35 000 kg	1550 kg	3380x4500 mm

KR



Drum lifter axle, Thick-walled steel pipe,
Powder coated

Fassheberachse, Dickwandiges Stahlrohr,
Pulverbeschichtet

Oś do podnośnika, Rura stalowa grubościenna,
Malowana proszkowo

model	L (mm)	Ø	dedykowana do produktu				
			K200/2	K200/4	K500/2	K500/5	K500/8
KR 48	1500 mm	48 mm			■		
KR 60	1800 mm	60 mm	■	■		■	
KR 70	2000 mm	70 mm	■	■		■	
KR 90	2000 mm	90 mm					■

Other lengths available on special request (option) | Andere Längen auf Sonderwunsch erhältlich (Option) | Inne długości na specjalne zamówienie (Opcja)
Andere Längen auf Sonderwunsch erhältlich (Option), Inne długości na specjalne zamówienie (Opcja)

KL



Drum lifter axle, Solid steel shaft
Powder coated

Fassheberachse, Massive Stahlwelle,
Pulverbeschichtet

Oś do podnośnika, Lity stalowy wałek,
Malowany proszkowo

model	L (mm)	Ø	dedykowana do produktu		
			K600/5	K600/10	K600/15
KL 70	2000 mm	70 mm	■		
KL 90	2400 mm	90 mm		■	
KL 100	2400 mm	100 mm			■

Other lengths available on special request (option) | Andere Längen auf Sonderwunsch erhältlich (Option) | Inne długości na specjalne zamówienie (Opcja)
Andere Längen auf Sonderwunsch erhältlich (Option), Inne długości na specjalne zamówienie (Opcja)

KB



Other lengths available on
special request (option)

Andere Längen auf Sonder-
wunsch erhältlich (Option)

Inne długości na specjalne
zamówienie (Opcja)

Drum lifter axle, Solid steel shaft with
bearing end, Powder coated - galvanized end

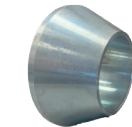
Fassheberachse, Massive Stahlwelle mit Lage-
rende, Pulverbeschichtet – verzinktes Ende

Oś do podnośnika bębnow, Lity stalowy wałek
zakończony łożyskowaną końcówką, Malowa-
ny proszkowo – końcówka ocynkowana

model	L (mm)	Ø	dedykowana do produktu						
			K300	K700/3	K700/5	K700/10	K700/15	K900/15	K900/20
KB 60	1600 mm	60 mm	■	■					
KB 70	2000 mm	70 mm			■	■			
KB 90	2200 mm	90 mm					■	■	
KB 100	2200 mm	100 mm							■



KS



Adjustable protection against drum movement
on a cone-shaped axle, powder coated

Einstellbarer Schutz gegen Trommelbewegung
auf einer konischen Achse, pulverbeschichtet

Regulowane zabezpieczenia przed przesu-
waniem się bębna na osi w kształcie stożka,
malowane proszkowo.

model	Ø
KS 60	60 mm
KS 70	70 mm
KS 90	90 mm
KS 100	100 mm

Other lengths available on special request (option) | Andere Längen auf Sonderwunsch erhältlich (Option) | Inne długości na specjalne zamówienie (Opcja)
Andere Längen auf Sonderwunsch erhältlich (Option), Inne długości na specjalne zamówienie (Opcja)



KT



Protection against drum movement

Schutz gegen Trommelbewegung

Zabezpieczenie przed przesuwaniami się bębna

model	Ø
KT 60	60 mm
KT 70	70 mm
KT 90	90 mm
KT 100	100 mm



Other lengths available on special request (option) | Andere Längen auf Sonderwunsch erhältlich (Option) | Inne długości na specjalne zamówienie (Opcja)
Andere Längen auf Sonderwunsch erhältlich (Option), Inne długości na specjalne zamówienie (Opcja)

KP



Bearing support

Lagerunterstützung

Podpora łożyskowana

model	Ø
KP 300	48-60 mm
KP 500	70-90 mm
KP 600	90-100 mm



Other lengths available on special request (option) | Andere Längen auf Sonderwunsch erhältlich (Option) | Inne długości na specjalne zamówienie (Opcja)
Andere Längen auf Sonderwunsch erhältlich (Option), Inne długości na specjalne zamówienie (Opcja)

KD



Axle support with bearing - 700 series

Achsträger mit Lager - 700er Serie

Poprąca pod oś z łożyskiem - seria 700

model	Ø
KD 70	48-60 mm
KD 90	70-90 mm
KD 100	90-100 mm

Other lengths available on special request (option) | Andere Längen auf Sonderwunsch erhältlich (Option) | Inne długości na specjalne zamówienie (Opcja)
Andere Längen auf Sonderwunsch erhältlich (Option), Inne długości na specjalne zamówienie (Opcja)

Rozkład długości osi serii 700 , 900 względem tonarzu. Możliwe opcjonalne wykonania za dodatkową opłatą

średnica osi	2000 mm	2200 mm	2400 mm	2600 mm	2800 mm
70 mm	10 000 kg	8000 kg	5000 kg		
90 mm	15 000 kg	12 000 kg	10 000 kg	8000 kg	7000 kg
100 mm	20 000 kg	18 000 kg	15 000 kg	15 000 kg	10 000 kg
114 mm				20 000 kg	18 000 kg
127 mm				30 000 kg	30 000 kg

K89



TRAVERSE WITH CABLE DRUM LIFTING BRACKETS

Safe lifting of drums when unloading
Quick installation
Adjustable beam depending on drum width

TRAVERSE MIT GRIFFEN ZUM HEBEN VON KABELTROMMELN

Sicheres Anheben der Fässer beim Entladen
Schnelle Installation
Verstellbarer Balken je nach Trommelbreite

TRAWERS Z UCHWYTAMI DO PODNOŻENIA BĘBNÓW KABLOWYCH

Bezpieczne podnoszenie
bębnów przy rozładunku
Szybka instalacja
Regulowana belka w zależności
od szerokości bębna

Model	Udźwig	Maksymalna szerokość bębna	Maksymalna średnica bębna	Średnica trzpienia do otworu bębna	Waga
K89/06	6000 kg	1800 mm	3000 mm	76 mm	80 kg
K89/08	8000 kg	1800 mm	3000 mm	89 mm	90 kg
K89/10	10 000 kg	1800 mm	3000 mm	89 mm	110 kg
K89/12	12 000 kg	2500 mm	3500 mm	121 mm	130 kg



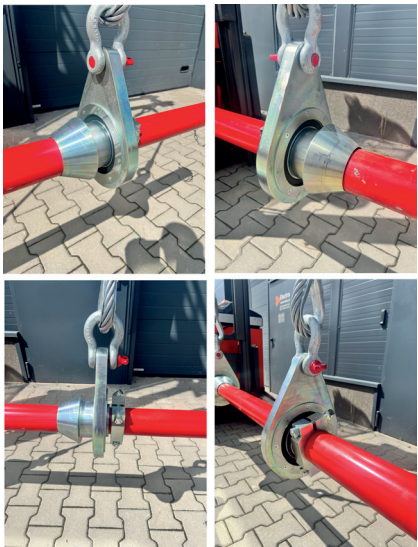
Traverse pin
Sold in pairs

Querstift
Paarweise verkauft

Trzpień trawersa
Sprzedawany w parach

Model	Udźwig	Waga
K89/76	6000 kg	6 kg
K89/89	10 000 kg	7 kg
K89/121	12 000 kg	20 kg

K464



TRAVERSE WITH CABLE DRUM LIFTING BRACKETS

Axle version with safety cones
Safe lifting of drums when unloading
Quick installation

TRAVERSE MIT GRIFFEN ZUM HEBEN VON KABELT

Ausführung mit Achse mit Sicherheitskegeln
Sicheres Anheben der Fässer beim Entladen
Schnelle Installation

TRAWERS Z UCHWYTAMI DO PODNOSZENIA BĘBNÓW KABLOWYCH

Wersja z osią ze stożkami zabezpieczającymi
Bezpieczne podnoszenie bębnow przy rozładunku
Szybka instalacja

Model	Udźwig	Średnica osi $\varnothing$	Wysokość bębna	Szerokość bębna	Waga
K464/4	4 000 kg	70 mm	3000 mm	1000-1600 mm	84 kg
K464/6	6 000 kg	70 mm	3500 mm	1000-1600 mm	103 kg
K464/10	10 000 kg	89 mm	3000 mm	1000-1600 mm	146 kg